

Proyectos Bienales Convocatoria 2011 – 2012 Programa de Incentivos a los Docentes Investigadores

PROYECTO

Relaciones entre elementos musicales y coreográficos en el repertorio popular de raíz criolla tradicional. La obra de Andrés Beltrame. Sistematización, reconstrucción y puesta en valor.

Director: Federico Osvaldo Siciliano

Unidad Académica: Área Transdepartamental de Folklore

Código: 34-0139

RESUMEN TÉCNICO

Investigaremos la interrelación musical-coreográfica en el repertorio de raíz criolla a partir del análisis de la obra del Andrés Beltrame.

El **registro** elaborado por este autor adquirió gran trascendencia en los ámbitos tradicionalistas, y es materia de consulta obligada y permanente en el área que nos compete, por lo que advertimos la necesidad de adentrarnos en las trabazones que evidencian la funcionalidad, vigencia e impacto del fenómeno, y nos abocaremos a sistematizar, reconstruir y resembrar las especies por él recopiladas.

Existe un vacío documental respecto del estudio de estas vinculaciones funcionales coreográfico-musicales, y no hay antecedentes de estudios integrales del *corpus ut supra* mencionado.

El formato de **divulgación** de la obra citada ha preponderado casi exclusivamente como modelo de circulación del conocimiento musical y coreográfico de los bailes criollos, constituyéndose como *conditio sine qua non* y antecedente directo de la **sistematización del conocimiento coreográfico** en las instituciones de enseñanza artística.

Este estudio de **música y danzas populares** atiende cuestiones vinculadas al **aprendizaje y su transferencia** en todos los niveles de la educación, ya sea esta formal o no formal, y a la **investigación, reconstrucción metodológica y resiembra** de las piezas coleccionadas por Beltrame.

We will investigate the musical - choreographic interrelationship in the digest of Creole root from the analysis of the work of the Andrés Beltrame.

The record elaborated by this author acquired great transcendancy in the traditionalist areas, and it is a matter of obliged and permanent consultation in the area that us compete, for what we warn the need to enter the trabazones that demonstrate the functionality, force and impact of the phenomenon, and we will approach to systematizing and reconstructing the species for him compiled.

There exists an empty documentary respect of the study of these functional choreographic - musical entails, and there are no precedents of integral studies of the corpus ut supra mentioned.

The format of spreading of the mentioned work has prevailed almost exclusively as model of traffic of the musical and choreographic knowledge of the Creole dances, there being constituted like conditio sine qua odd number and direct precedent of the systematizing of the choreographic knowledge in the institutions of artistic education.

This study of music and popular dances attends to questions linked to the learning and his transfer in all the levels of the education, already be this formal or not formal, and to the investigation, methodological reconstruction and he re-sows of the pieces collected by Beltrame.